

# EL IRIS

Año VI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1.646.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) viernes 4 de Octubre de 1918

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado . . . . .

## Rusia y Alemania

### Ratificación de la paz

El Almirantazgo ha recogido el siguiente radiograma del Gobierno ruso:

«El 27 de Agosto se han firmado entre Rusia y Alemania tres Convenios, en Berlín. Se propuso definir inmediatamente la línea de fronteras en todos los frentes. Alemania evacuará todo el territorio ocupado al Este de Estonia y Livonia inmediatamente después de que se haya restablecido la línea. Los otros territorios ocupados al Este serán evacuados por Alemania cuando Rusia realice las operaciones financieras, que deben quedar en los primeros cuatro meses. El territorio al Oeste de Beresina será evacuado cuando Rusia cumpla sus ulteriores obligaciones financieras. Con excepción de aquellas partes que se han separado ya de Rusia, y de las cuales se habla en Tratados, Alemania no apoyará la formación de nuevos Estados independientes en territorio ruso.

Rusia luchará contra las tropas de la Entente en el Norte de Rusia, y Alemania promete que Finlandia no atacará a aquella nación. Se darán garantía que después de haber evacuado el territorio las tropas de la Entente, no habrá ostáculo para que los pequeños rusos pesquen en aguas rusas.

Se acepta la situación referente a Estonia y Livonia, y se renuncia a la soberanía sobre ese dejando que su porvenir sea fijado según los deseos del pueblo.

Rusia tendrá el derecho de tránsito sin ninguna traba a Revel, Riga y Vindau y a todos sus puertos libres. Todas las regiones del mar Negro serán evacuadas por Alemania después de la ratificación del Tratado ruso-ukraíno. Las regiones mencionadas en la cláusula tercera, pertenecientes a Ucrania serán evacuadas por Alemania en seguida que la Conferencia general de la paz ruso-ukraíno-

na firme el Tratado de paz. Antes de esto la línea del ferrocarril de Rostov-Veronech y las líneas de Taganroks pueden ser tomadas por Rusia para el transporte de mercancías.

Mientras que las regiones del Don sean ocupadas por Alemania, ésta entregará a Rusia determinada cantidad de carbón. En cambio, Rusia cederá a Alemania cierta cantidad de aceite procedente del Baku. Rusia está de acuerdo en reconocer, por parte de Alemania, la independencia de Georgia. El distrito de Baku pertenecerá a Rusia.

Todas las obligaciones financieras entre Rusia y Alemania, incluyendo toda clase de pagos relacionados con la guerra por gastos hechos por los prisioneros, debido a haber anulado los empréstitos a causa de haberse desconocido los derechos de propiedad en Rusia, inclusive los originados por la nacionalización de empresas industriales hasta 1 de Julio, se calcularán en 6.000 millones de marcos.

Se pagarán a Alemania 1.000 millones en mercancías 1.000 millones por Ucrania, 2.500 millones en oro y papel moneda, 1.000 millones en mercancías y papel alemán y el resto en oro ruso y papel moneda. Los depósitos de los Bancos de que se han apoderado ambos Estados se entregarán a los comisarios de los respectivos Estados. Todos los impuestos sobre testamentos serán requisados por los Estados a que pertenezcan los herederos. Todas las reclamaciones civiles que se hayan hecho durante la guerra serán arregladas por un Tribunal de arbitraje que se nombrará ulteriormente.

## Pensamientos

### LIBERALISMO Y SOCIALISMO

La sociedad actual—¿quien lo ignora?—es toda obra del liberalismo: es la hija de su corazón, es

carne de sus carnes y hueso de sus huesos. Y las bases puestas por el liberalismo en el orden religioso son: la separación de la Iglesia y del Estado, el laicismo de las escuelas, de la familia y de toda la marcha social. En el orden ético: la soberanía popular en lugar de la divina, el poder derivado del pueblo y ejercicio en nombre del pueblo sin otra mira que los intereses de la vida presente.

Ahora bien: el socialismo viene a recoger las consecuencias del li-

beralismo. Los liberales han puesta las premisas, pero al llegar a cierto punto, se detienen espantados por las conclusiones que de ellas se derivan; y ésta su incoherencia de procedimiento la intitulan moderación, llamándose moderados. Los socialistas, por el contrario más lógicos y coherentes, deducen de ellas todas las consecuencias y van con los hechos allí donde los lleva la lógica de los principios.

J. BALLERINI.



## NOTICIAS

### Fallecimiento.

En la mañana de anteayer se recibió la fatal noticia de haber fallecido en Alayor, tras corta enfermedad D.ª Maria de Salort.

Hija de distinguida y piadosa familia y adornada con cristianas virtudes ha soportado con resignación la breve enfermedad que la ha llevado al sepulcro.

Reciba la noble familia de Salort nuestro más sentido pésame al par que elevamos una fervorosa oración al Cielo por el eterno descanso de la finada.

### Los carteros.

Los carteros han publicado en la Prensa una comunicación expresando su protesta por el proyecto que se atribuye al Gobierno de mejorar sus haberes con solo un 20 por 100 sobre ingresos de las cartierías, por significar esto un aumento insignificante.

### CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

### PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

ha podido prescindir del número de obreros técnicos que se esperaba, y el mariscal Haig no está dispuesto a entregar más hombres de esas condiciones. La verdad es que Inglaterra ha aceptado tantos compromisos en la guerra que sus recursos se debilitan en extremo.

La desproporción inquietante entre la construcción de buques y las necesidades del país debe desaparecer si queremos evitar que Inglaterra tropiece con serias dificultades.»

### Las fuerzas que luchan contra Alemania.

Frente a todas las profecías sobre un pronto derrumbamiento de Alemania y de sus aliados, referente de que el gran golpe de Foc estaba destinado a proporcionar a la victoria definitiva hay que oponer un artículo del redactor Daniels Cristiernssom publicado en el «Nya Dagligt Allehand».

Dicho redactor compara las fuerzas que luchan en el frente occidental y recuerda que frente a la Alemania abandonada en el quinto año de guerra se encuentra toda la fuerza de la potencia militar de Francia, la población movilizada de Inglaterra así como las reservas del dominio inglés de tres partes del mundo y además 2.000.000 de soldados de América sin hablar de las divisiones belgas, italianas y portuguesas.

### Notas militares.

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra ha publicado las plantillas de la Administración regional, como consecuencia de la nueva organización.

En la plantilla de generales figu-

### La situación de la Marina mercante Inglesa.

«El informe sobre la navegación mercante del mes de Agosto ha causado gran decepción. El Ejército no

ran para el mando de las bases navales de Cádiz, Carragana y Ferrol tres tenientes generales y tres generales de brigada para segundos jefes.

En el Cuerpo Jurídico y en el de intervención, los generales que tenían en la segunda región pasan a la sexta, por ser esta región más importante, pues tiene tres divisiones en vez de dos, con que cuentan las demás.

Antes de fin de año se publicará las plantillas de la Administración central y Cuerpos armados, pues en los nuevos Presupuestos figuran las nuevas unidades que se organizan para el año 1919.

Se asegura que para la revista de comisario del mes próximo de Diciembre estará nombrado el personal que va a ser destinado a los nuevos Centros y Cuerpos, para la recepción de los nuevos reclutas en el próximo Enero.

## Marcelino Moles

Unico depositario mayorista de los acreditados vinos de mesa

### CASTELL DEL REMEY

Exclusivo agente de Menorca de los finos renombrados Champagnes, Lafayet, Dupont y C.<sup>a</sup> de Vernay (Francia).

### Nuovo General.

Ha sido ascendido a General de la 1.<sup>a</sup> Brigada 7.<sup>a</sup> División de Infantería (Generóna D. Miguel Mereno Pierra, del Regimiento de Mahón n.º 63.

Hoy cuenta dicho señor General, embarcar en Mahón para su nuevo destino.

Copiamos de «La Almudaina» del 30:

«Ha empezado el tráfico de cerdos a Barcelona, en gran escala.

El sábado por la mañana salió el pallebot a motor «Valentina», embarcando 73.

Al anochecer salió el vapor «Bellver», con 375.»

«Anoche el vapor rápido embarcó 36 cerdos.

También se embarcaron para Barcelona, en el mismo buque, nueve cajas de pescado.

## SANTORAL

Sábado, 5.—Santos Froilán, Atilano y santa Gala.

Día 5.—Sol sale a las 5:49 pónese a las 5:26.—Luna sale a las 6:25 pónese a las 5:41.

### Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 23 de Septiembre 1918. Segunda convocatoria.

Se abrió la sesión bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Sintes Marin, asistiendo los concejales Sres. Grandio, Servera, Pons Cavaller, Olives y Petrus.

### ACUERDOS

Después de breve explicación hecha por el Sr. Alcalde sobre las causas que han determinado el aumento de sueldo en algunos empleados y dependientes del Municipio se dió principio al proyecto del Presupuesto Ordinario para el año 1919, que fué aprobado sin discusión; así como la Tarifa de Arbitrios extraordinarios para cubrir el deficit resultante en dicho presupuesto por pesetas 14500'00.

#### A informe:

Hacienda, Cuentas: Policía Urbana, Instancia de D. Basilio Enrich Llambias pidiendo permiso para abrir una ventana en la cochera sin número calle de Mahón junto a la entrada de la Plaza de San Francisco; y otra de D. Miguel Marin Coll para convertir en portal la ventana de la casa número diez de la calle de la Reina.

El Sr. Pons Cavaller expuso que estando todas las tiendas de Alayor exhaustas del combustible llamado petroleo y como son muchas las personas que se sirven de tal artículo para el alumbrado particular, máxime en la época invernal en que alguna que otra vez falta la luz eléctrica rogaba al Sr. Alcalde, se interesara ante quien corresponde a fin de conseguir se provea a esta población de la expresada substancia y en la cantidad necesaria.

Se levantó la sesión.

### BARATURA INCOMPATIBLE

Cristal de roca  Cristales de colores

### GAFAS LENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontráis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.

D. AMADOR BRAVO MIGUEZ, ALFEREZ DE NAVIO GRADUADO, AYUDANTE DE MARINA Y CAPITÁN DEL PUERTO DE CIUDADELA.

Hago saber: Que por el patrón de pesca Lorenzo Caulés Portella, fué hallado en el mar, a una milla de este puerto, un bocoy vacío, cuyas señas existen en esta Ayudantía, para poder comprobar la propiedad del mismo.

La persona que se considere dueña de dicho objeto, puede presentarse en esta Ayudantía de Marina a deducir su derecho, dentro del plazo de treinta días, contados desde el en que aparezca publicado el presente edicto.

Ciudadela, 7 Septiembre de 1918.

Hago saber: Que por el patrón de pesca Miguel Más Colón, fué hallado en aguas de este Distrito, en la tarde del día 8 del actual, un bidón de hierro, lleno de alcohol desnaturalizado, con un peso en bruto de 390 kgs.

La persona que se considere dueña de él, comparecerá en esta Ayudantía de Marina, a deducir su derecho en el plazo de 30 días, contados desde la publicación de este edicto en el «Boletín Oficial» de esta provincia.

Ciudadela, 12 Septiembre de 1918.

AMADOR BRAVO.

## Tintas WIGTY para escribir.

### ESTACION METEOROLOGICA DE MAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dircción	Velocidad en Km.		Cielo	Mar
3	16	763'9		19'0			N.E.	5'1 a 10'0		Nuboso	
4	8	760'4	-1'0	17'3	19	15	N.E.	10'1 a 20'0		Cubierto	Rizada

## NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL

## TELEGRÁFICO

### Varias

#### Los carteros huelgan.

Madrid, 3.—2'10

En la madrugada de ayer días, declaráronse en huelga los carteros.

Los Jefes de las oficinas, con buenos modos los han requerido para que trabajaran, mas ellos, unidos, se han negado a éello.

Ante tal negativa, fueron invitados por dichos Jefes a que abandonarían el local negándose a hacerlo. La Benemérita obligóles a hacerlo entrada ya la noche.

El servicio no ha quedado por ahora interrumpido, pues los Guardias reparten la correspondencia.

#### Ante el conflicto.

Ante tal conflicto se han reunido el Consejo de Ministros, acordando darles de plazo hasta el viernes, para que volvieran a reanudar sus trabajos de lo contrario, si continúan en su actitud serán destituidos.

Decíase si los Oficiales de Correos los habían secundado, lo que ha resultado falso.

Es creencia general que se satisfarán los deseos y aspiraciones de estos modestos empleados.

#### La epidemia.

Las noticias recibidas referentes

al estado Sanitario de España no acusan novedad. La epidemia sigue estacionada.

## De la guerra Mundial

#### En Macedonia.

Madrid, 3.—3'30

En virtud del armisticio franco-búlgaro se han suspendido las operaciones militares en la Macedonia.

#### Noticias de origen alemán

#### Resistencia.

Madrid, 3.—4'30

Los intentos de los aliados de conquistar San Quintín resultan inútiles.

Los franceses se hallan a las puertas de la ciudad, pero la resistencia les hace imposibles seguir adelante.

No desconfían por eso de que pronto caerá en sus manos.

## Del extranjero

#### Sustituto.

Madrid, 3.—5'0

Telégramas de Berlín nos dicen que el sustituto del canciller Hertling, será el jefe de los demócratas Sort.

PRENSA ASOCIADA.

GRAN MANUFACTURA DE ROPA BLANCA Y BORDADOS A MANO

## MANUEL BONET.—Palma de Mallorca

Fundador Director y Unico Sucesor de la Antigua Casa BONET Y PONS

EQUIPOS, CANASTILLAS, ENCAJES, BORDADOS, LENCERIA, CAMISERIA, GÉNEROS DE PUNTO, LABORES PARA LA MUJER.

Muestruario permanente en casa de su Representante Francisca Bonet Literas.—Plaza de Colón.